



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS NORTHERN IRELAND

Certificate Number:/Número de Certificado:

EXPORT OF PET FOOD TO COLOMBIA
EXORTACIÓN A COLOMBIA DE ALIMENTOS PARA ANIMALES DE COMPAÑÍA

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM
PAÍS EXPORTADOR: REINO UNIDO

FOR SIGNATURE BY: OFFICIAL VETERINARIAN
PARA LA FIRMA DEL: VETERINARIO OFICIAL

I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS / IDENTIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS
(a) **Description of the products/ Descripción de los productos:**

(b) **Animal species from which the products are derived: / Especie animal de la que se derivan los productos:**

(c) **Type and number of packages: / Tipo y número de embalajes:**

(d) **Lot/Batch/Production Reference Number(s): / Número(s) de lote/ partida/ Número(s) de referencia de producción:**

(e) **Net weight of consignment: / Peso neto del envío:**

(f) **Shipping marks: / Marcas de embarque:**

(g) **Container and seal number: / Número del contenedor y sello:**

II. ORIGIN OF THE PRODUCTS / ORIGEN DE LOS PRODUCTOS

(a) Name and address of the manufacturer: /

Nombre y dirección del fabricante:

(b) Name and address of exporter: /

Nombre y dirección del exportador:

III. DESTINATION OF PRODUCTS / DESTINO DE LOS PRODUCTOS

(a) The product was despatched from the United Kingdom to: /

El producto fue expedido desde el Reino Unido a:

(country and place of destination / país y lugar de destino)

(b) Name and address of consignee: / Nombre y dirección del consignatario:

(c) Means of transportation: / Medio de transporte:

(flight number or name of ship / número de vuelo o nombre del buque)

IV. HEALTH ATTESTATION / DECLARACIÓN SANITARIA

I, the undersigned official veterinarian, certify that/

El que suscribe, veterinario oficial, certifica que:

- 1. Feeding ruminants with meat and bone meal or greaves derived from ruminants – as well as any merchandise containing these products – is prohibited in the United Kingdom/**
En Reino Unido está prohibida la alimentación de rumiantes con harina de carne y huesos o con chicharrones derivados de rumiantes, así como cualquier mercancía que contenga estos productos;
- 2. The establishment is duly registered by the competent authority and is under official supervision/**
El establecimiento de origen está debidamente registrado por autoridad competente y se mantienen bajo supervisión Oficial;
- 3. The establishment must comply with Good Manufacturing Practices/**
El establecimiento de cumple con Buenas Prácticas de Manufactura;
- 4. The raw materials of animal origin used in manufacturing the product must come from a slaughterhouse or an establishment approved by the competent authority where all hygiene standards are followed, and ante- and post-mortem inspections are carried out. For ingredients derived from fish and dairy species, the ante-and post-mortem inspection is not required/**
Las materias primas de origen animal utilizadas en la fabricación del producto proceden de un matadero o un establecimiento aprobado por la Autoridad Competente en donde se siguen todas las condiciones de higiene, inspección ante-mortem y post-mortem. Para ingredientes procedentes de especies de pesca y lácteos, no se incluye el aspectos de inspección ante-mortem y post-mortem;

5. **Raw materials from bovine, caprine, ovine, and other species susceptible to bovine spongiform encephalopathy and scrapie must come from countries with a negligible risk of bovine spongiform encephalopathy and free of scrapie. This is not required for: dicalcium phosphate, dairy products, deproteinized tallow (which must contain a maximum of 0.15% of its weight in insoluble impurities), gelatine and collagen (prepared exclusively from hides and skins), boneless meat (separated from all specific risk material, (SRM)), blood and by-products of animals that were not stunned by injecting compressed air or gas into the cranial cavity nor by the cutting of the spinal cord/**

Las materias primas de origen bovino, caprino, ovino y de otras especies susceptibles de Encefalopatía Espongiforme Bovina y Prurigo Lumbar proceden de países con categoría de riesgo insignificante para el primer caso y libre para el segundo. Se exceptúa: fosfato bicálcico, productos lácteos, el sebo desproteinizado (el cual contiene un máximo de impurezas insolubles de 0.15% de su peso), gelatina y colágeno (preparado exclusivamente a partir de cueros y pieles), carne deshuesada (separada de todo material específico de riesgo, MER), sangre y subproductos de animales que no fueron aturdidos mediante inyección de aire o gas comprimido en la bóveda craneana, ni mediante corte de médula;

6. **There is no possibility of cross contamination with other raw materials with different sanitary conditions during the manufacturing or storage process/**
No existe posibilidad de contaminación cruzada con otras materias primas de condición sanitaria diferente durante el proceso de fabricación o almacenamiento;

7. **The ruminant meat meal and bone meal used must be reduced to a size of up to 50 mm (millimeters) and subjected to a minimum temperature of 133°C for no less than 20 minutes at a pressure of 3 bars/**
La harina de carne y hueso de ruminantes utilizada fue reducida a tamaño de hasta 50 mm (milímetros) y fue sometida a una temperatura mínima de 133°C por tiempo no menor que 20 minutos a 3 bares;

8. ***For wet and semi-moist food/**
Para alimento húmedo y semihúmedo:

The product has been mixed and hermetically sealed in plastic or metal containers and processed at temperatures and Fo pressure of 2 or more until it reaches commercial sterility/
El producto está mezclado y sellado herméticamente en contenedores plásticos o metálicos y procesado a temperaturas y presión de Fo de 2 o más hasta alcanzar una esterilidad comercial;

9. ***For dry food/**
Para alimento seco:

The product has been processed at a minimum internal temperature of 90°C for 20 minutes or with another sufficient heat treatment to deactivate the biological pathogens relevant to animal health/
El producto se procesa a una temperatura interna mínima de 90 ° C por 20 minutos u otro tratamiento térmico suficiente para inactivar los patógenos biológicos de interés para la salud animal;

10. **The product is marketed without any restriction in the country of origin and therefore does not pose any danger to animal health/**
El producto se comercializa sin restricción alguna en el país de origen y por lo tanto no reviste peligro alguno para la salud animal;

11. **The product is packed in new packaging/**
El producto está empacado en empaques nuevos;

12. **Microbiological tests were carried out on the product with results that did not exceed the following limits/**
Que se realizaron pruebas microbiológicas del producto con resultados que no sobrepasan los siguientes límites:

Microbiological parameters/ Parámetros microbiológicos	CFU/g UFC/g
Mesophilic microorganism count/ Recuento microorganismos mesofilos	50x10³
Coliform microorganism count/ Recuento microorganismos coliformes	10x10²
Sulphite-reducing clostridia count/ Recuento clostridios sulfitorreductores	10x10¹
Fungus count/ Recuento hongos	50x10²
Salmonella spp isolation 25g/ Aislamiento Salmonella spp en 25g	Absent/ Ausente
Escherichiacoli isolation/ Aislamiento Escherichia coli	Absent/ Ausente

13. **Handling, loading, and transport conditions are in accordance with internationally recommended hygiene and health standards and products have avoided contact with any potential source of contamination/**
Las condiciones de manipulación, carga y transporte se ajustan a las formas de higiene y salud recomendadas internacionalmente y evitan el contacto de los productos con cualquier fuente potencial de contaminación.

Date: **Signed:**
Fecha: Firma: **RCVS**

Stamp: **Name in**
Sello: **block letters/**
Nombre en
mayúsculas:
Official Veterinarian
Veterinario oficial

Address/
Dirección:.....
.....